

04.08.2025  
Item No.23.  
Monthly List  
Court No.42  
Mithun

**IN THE HIGH COURT AT CALCUTTA.  
CRIMINAL MISCELLANEOUS JURISDICTION**

**IA No.CAAN 1 of 2025  
In  
CRM (DB) 2987 of 2024**

In Re:- An application for relaxation of the conditions of bail under Section 439(1)(b) of the Code of Criminal Procedure, 1973 read with Section 483(1)(b) of Bharatiya Nagarik Suraksha Sanhita, 2023. In connection with POCSO Case No.03 of 2024 arising out of English Bazar Women Police Station Case No.257 of 2023 dated 23.12.2023 alleging therein the commission of offenses punishable under Section 6 of Protection of Children from Sexual Offences Act, 2012.

-And-

**In the matter of : Pranab Kumar Mandal @ Babua Master**

... Petitioner

Mr. Amit Pranjan Pati,  
Mr. Sunayan Ghosh,  
Mr. K. Kubra

... ... For the Petitioner

Ms. Chandreyi Dutta

... ...For the State

State files a report furnished by Inspector-in-Charge, English Bazar Women Police Station, Malda dated 10<sup>th</sup> March, 2025 which is taken on record.

Affidavit-of-service filed on behalf of the petitioner is taken on record.

It appears that service has been effected upon the *de facto* complainant/victim but the notice is made in English language.

Accordingly, let the State effect service and file a fresh service report on the next date. In the notice to be served by the

State, it should be mentioned that the de-facto complainant/victim has a right to be represented through a lawyer to be engaged by the Calcutta High Court Legal Services Committee for which no cost need be borne by the de-facto complainant/victim. The notice should be in a language which the *de-facto* complainant /victim can comprehend.

State is also directed to file a report pertaining to the compliance of bail conditions by the petitioner.

List this matter on **8<sup>th</sup> August, 2025**.

**(Bivas Pattanayak, J.)**